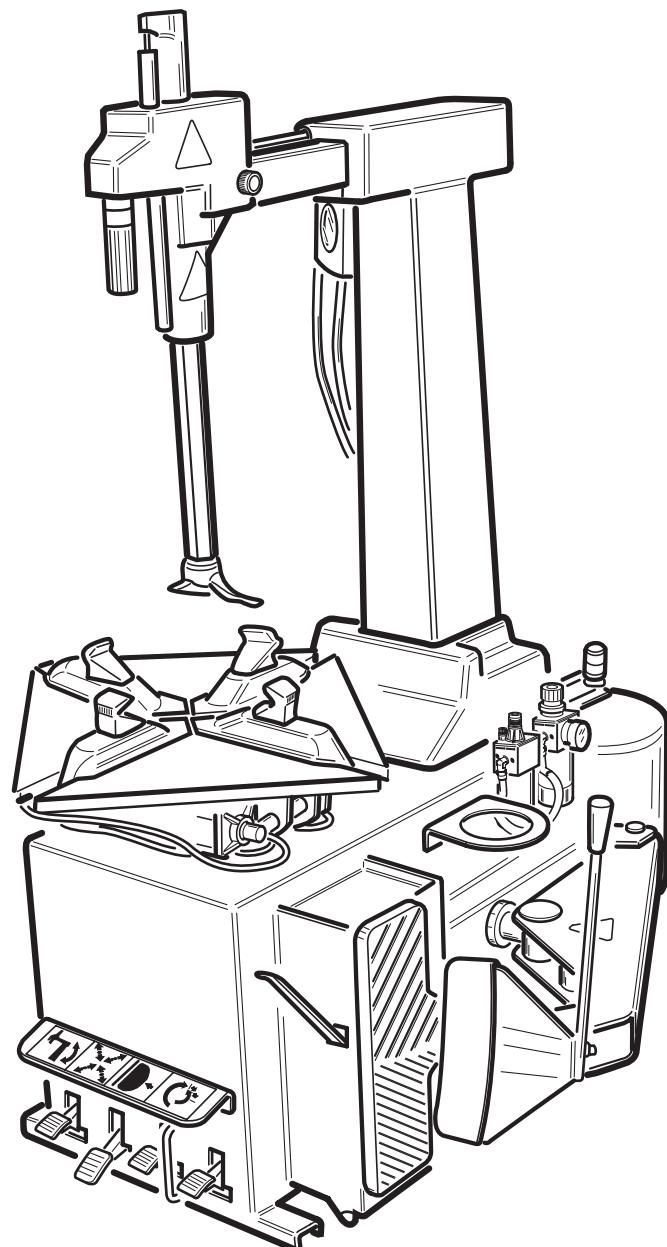


LISTA COMPONENTI
LIST OF COMPONENTS
LISTE DE COMPOSANTS
ERSATZTEILLISTE
LISTA DE LOS COMPONENTES



AS 944

ISTRUZIONI PER LA RICHIESTA DEI RICAMBI

- 1) Consultando le tavole di seguito riportate, individuare esattamente il n. del particolare desiderato (Ex. Tav. A n. A1).
- 2) Dalla tabella ricambi, trovare il corrispondente codice (Ex. 4-102137)
- 3) Nella richiesta specificare esattamente:
Il modello ed il n. di matricola della macchina.
Il codice ricambio (n. 8 cifre) del particolare desiderato.
Ex. As944 matr. 100, cod. 4-102137.

INSTRUCTIONS POUR LA DEMANDE DE PIECES DE RECHANGE

- 1) En consultant les tables ci-après, individualiser exactement le n. du détail désiré (Ex. Table A n. A1).
- 2) De la table des pièces de rechange, trouver le code correspondant (Ex. 4-102137)
- 3) Dans la demande spécifier exactement:
Le modèle et le n. de matricule de la machine.
Le code pièce de rechange (n. 8 chiffres) du détail désiré.
Ex. As944 matr. 100, cod. 4-102137.

INSTRUCCIONES PARA EL PEDIDO DE REPUESTOS

- 1) Consultando las tablas detalladas a continuación, identificar exactamente el nº de las piezas que se desean pedir (Ej. Tav. A n. A1).
- 2) Partiendo de la tabla, encontrar el código correspondiente (ej.: 4-102137)
- 3) En el pedido especificar exactamente:
El modelo y el nº de la matricula de la máquina.
El código del repuesto (nº 8 cifras) de la pieza deseada.
Ej. As944 matr. 100, cod. 4-102137.

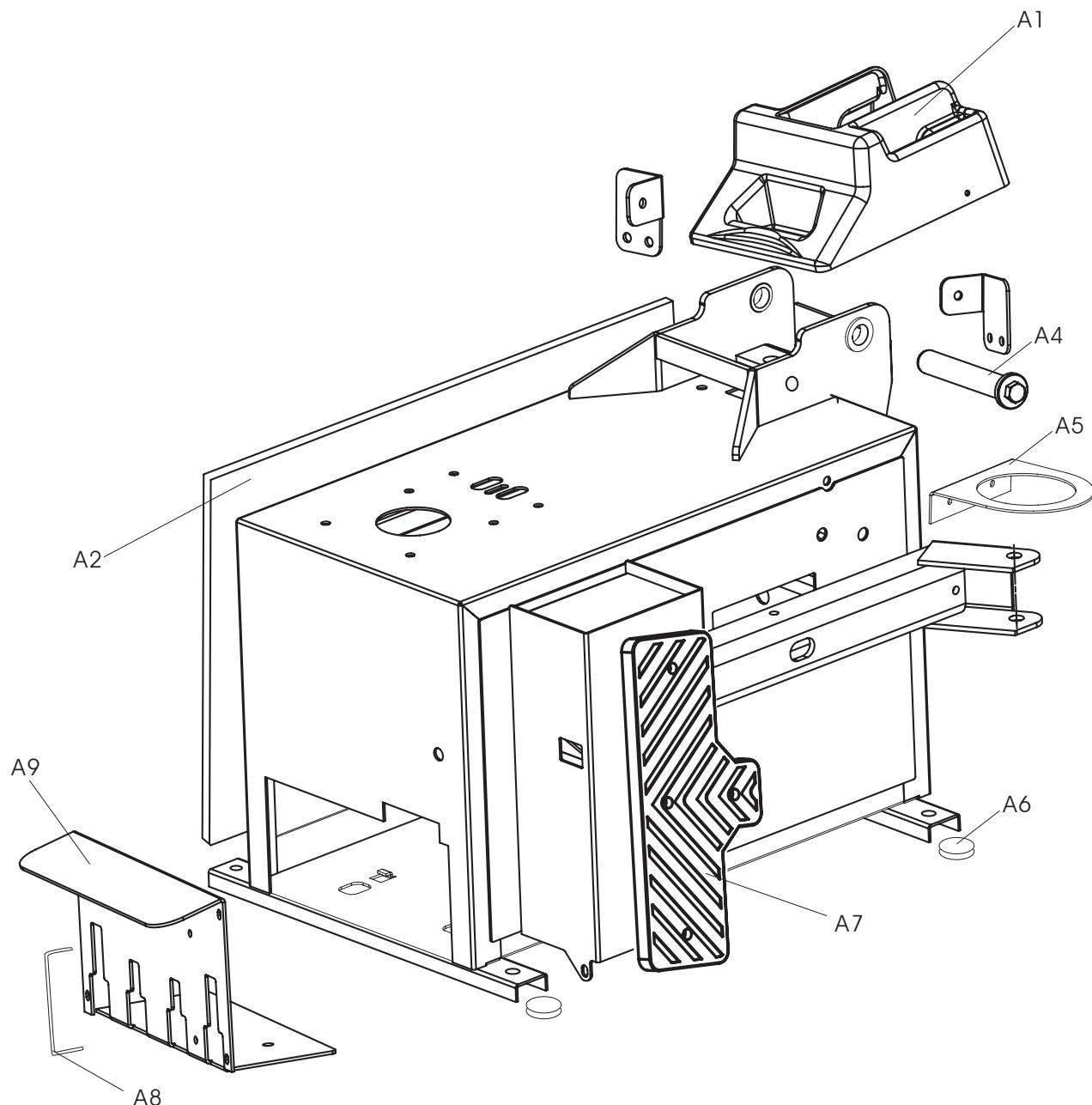
INSTRUCTIONS FOR REQUESTING SPARE PARTS

- 1) Consulting the following tables, single out the exact n. of spare parts requested (Eg. Table A n. A1).
- 2) Find the corresponding spare parts code from the spare parts table (E. 4-102137)
- 3) In the request specify exactly:
The model and serial n. of the machine.
The spare parts code (8 figures) of the requested spare part.
Eg. As944 matr. 100, cod. 4-102137.

ANWEISÜNG FÜR DIE ERSATZTEIL-ANFORDERUNG

- 1) Bestimmen Sie genau anhand der nach stehe nd angeführten Übersichtstafeln die Nummer des gewünschten Teils (z.B. Tav. A Nr. A1).
- 2) Aus der Ersatzteiltafel den entsprechen den Code aufnoieren Z.B. 4-102137.
- 3) Bezeichnen Sie in der Anforderung klar und präzise:
Das Model und die Maschinenkennnummer.
Den Ersatzteilcode (8 Ziffern) des gewünschten Teils.
Z.B. As944 matr. 100, cod. 4-102137.

IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 19hhh).
IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 19).
IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 19).
WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 19) angeben.
IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 19).

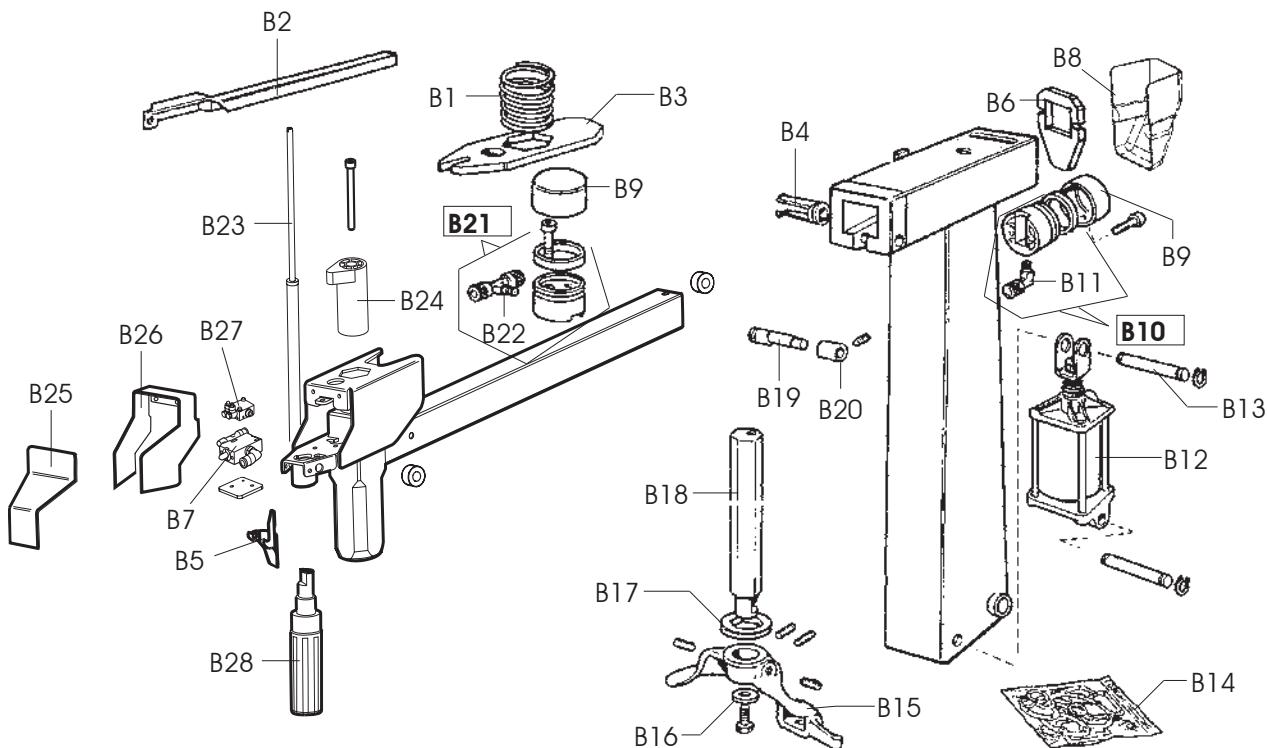




PIANTONE, ALBERO ORIZZONTALE, ALBERO VERTICALE
COLUMN, HORIZONTAL SHAFT, VERTICAL SHAFT
MONTANT, ARBRE HORIZONTAL, ARBRE VERTICAL
SÄULE, HORIZONTAL WELLE, VERTIKALE WELLE
PLANCH, ARBOL HORIZONTAL, ARBOL VERTICAL

AS 944
TAV. B

IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 19).
IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 19).
IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 19).
WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 19) angeben.
IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 19).



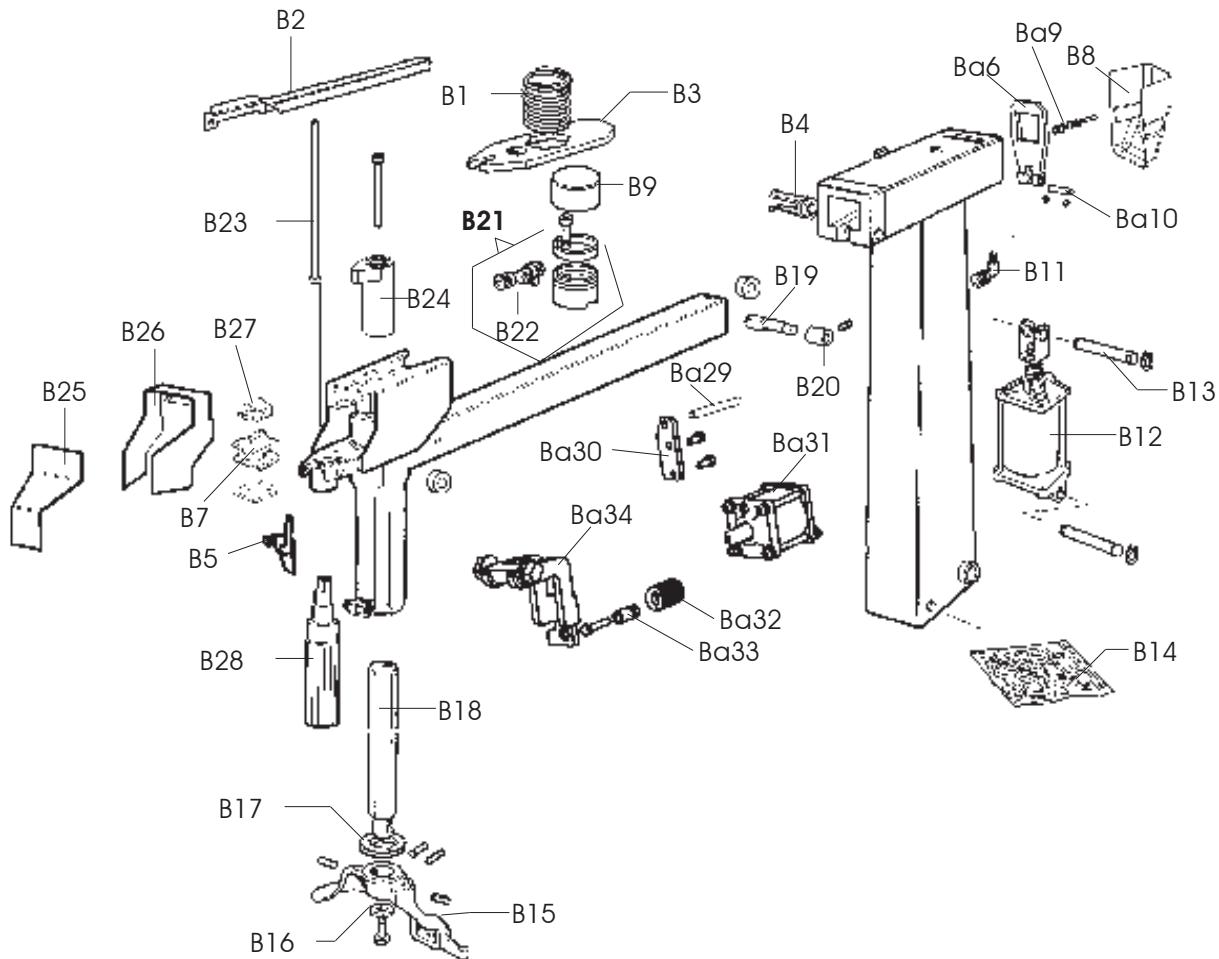
IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 19).

IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 19).

IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 19).

WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 19) angeben.

IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 19).



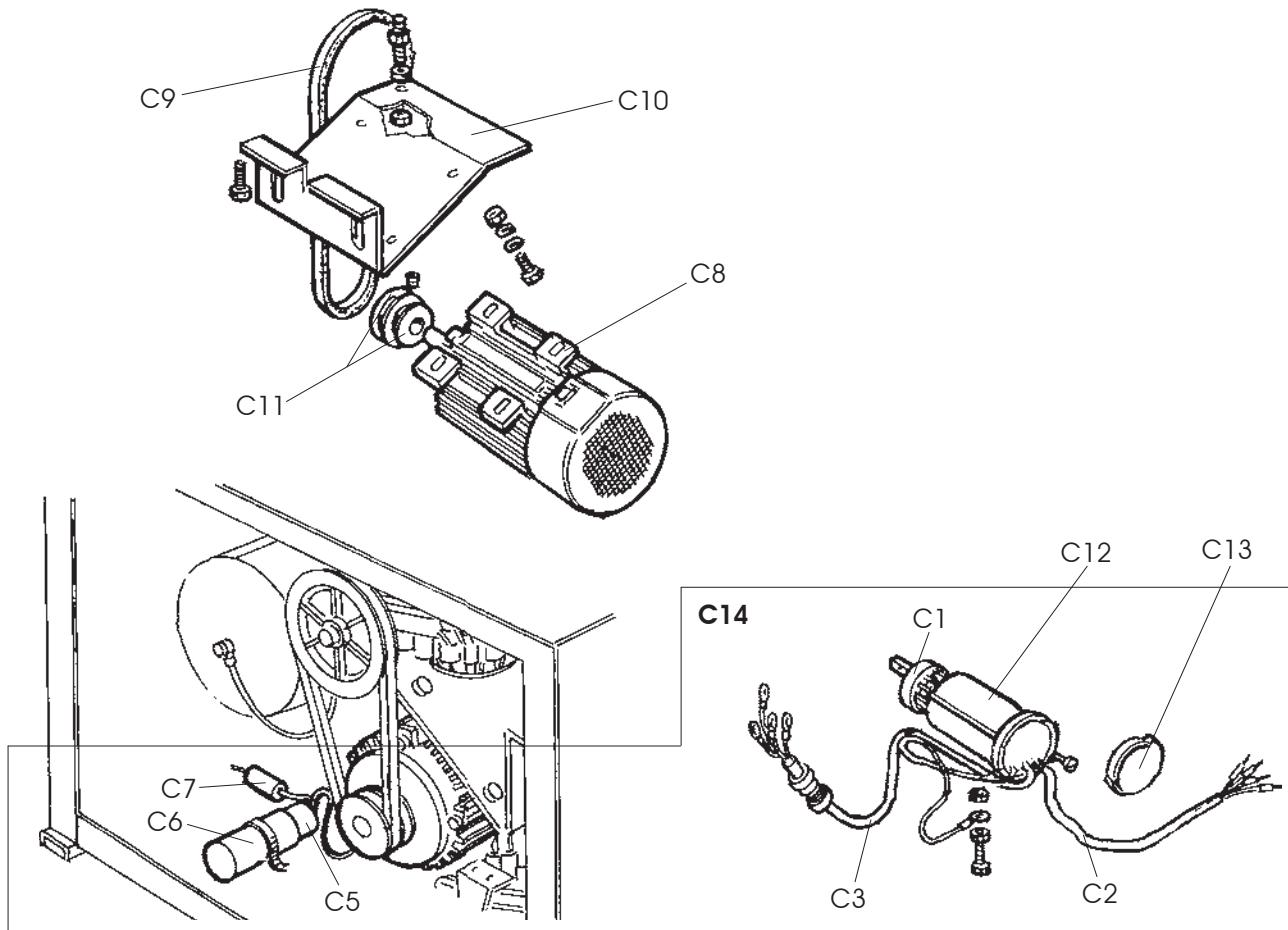
IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 20).

IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 20).

IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 20).

WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 20) angeben.

IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 20).



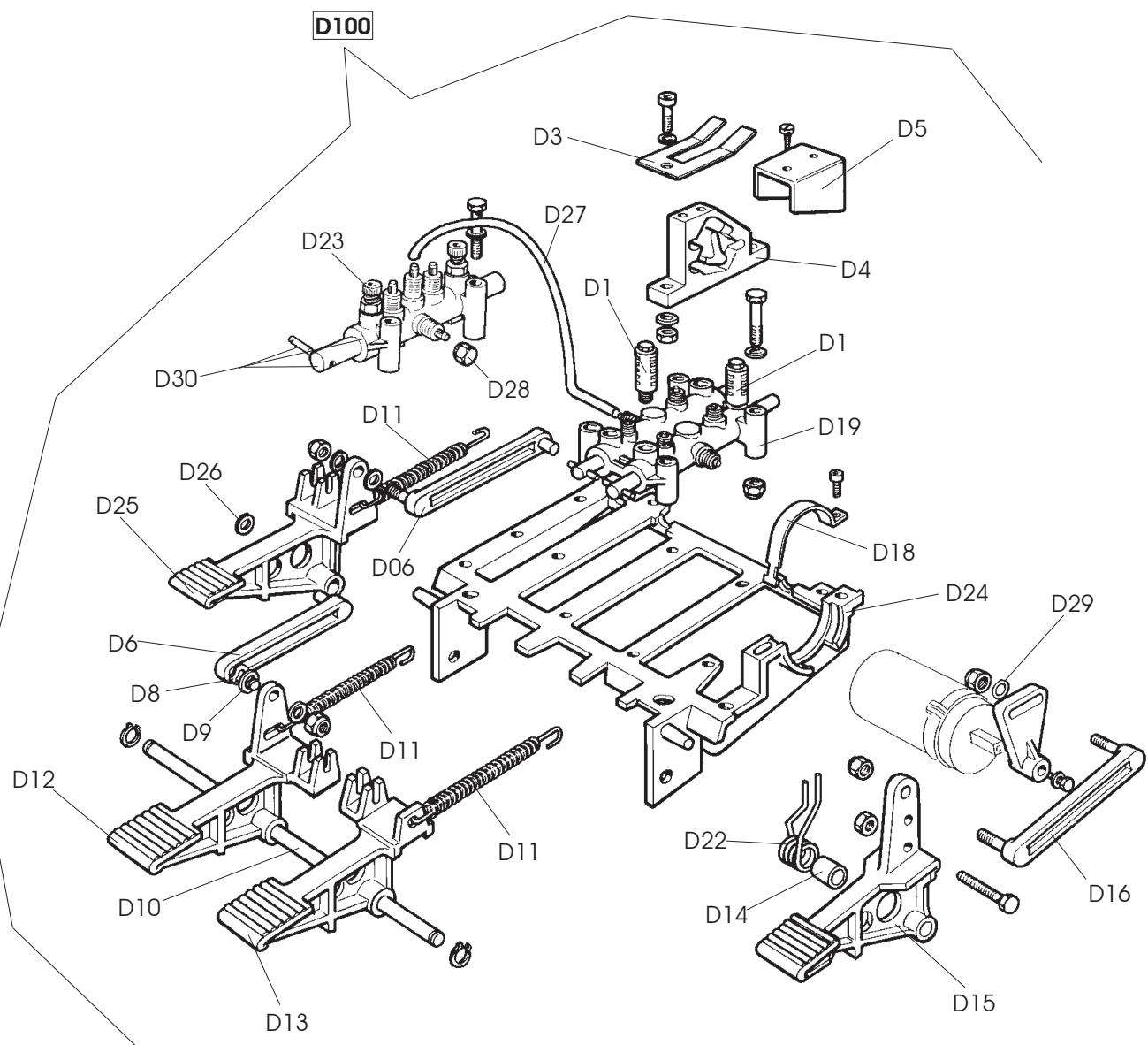
IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 21).

IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 21).

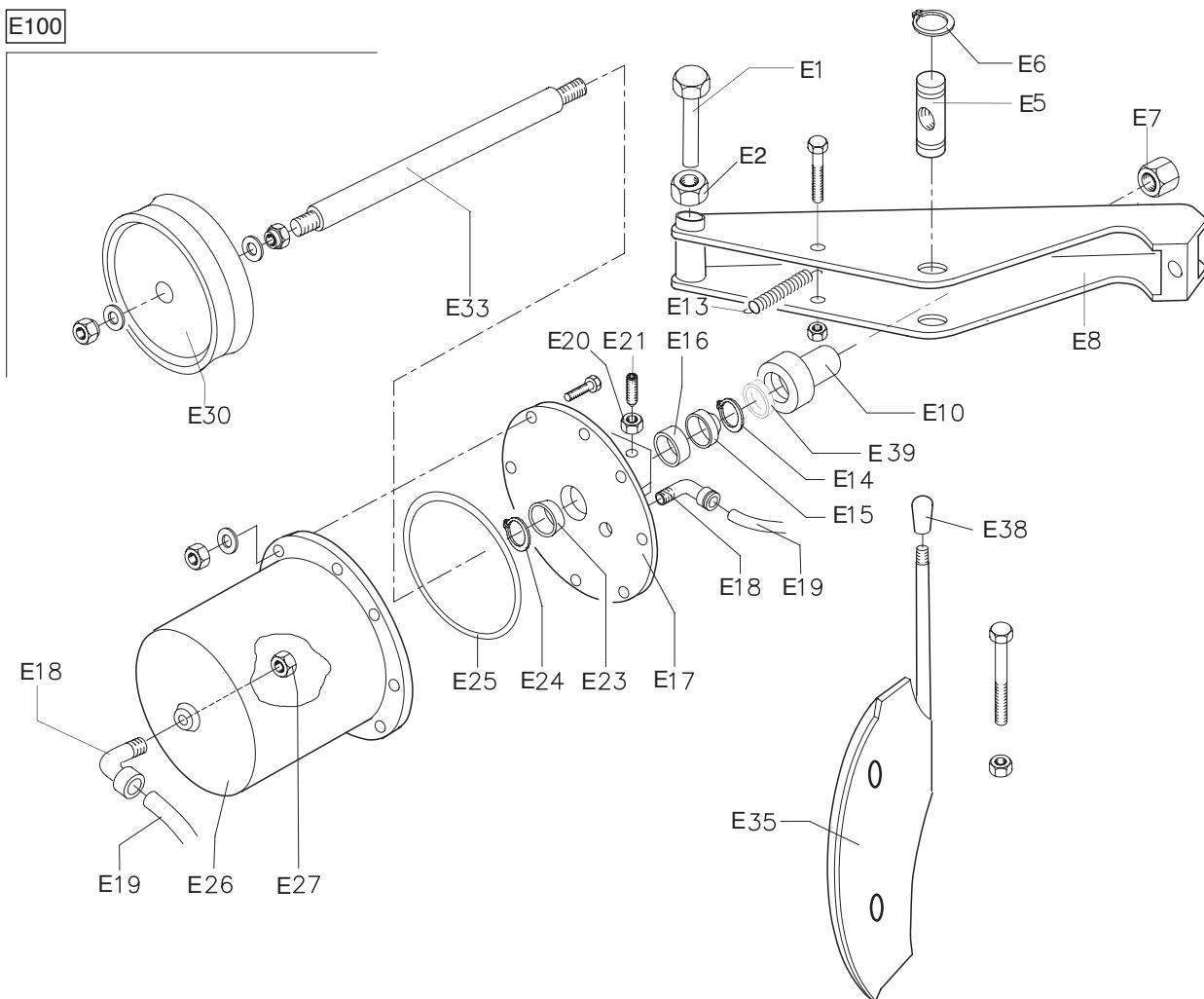
IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 21).

WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 21) angeben.

IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 21).



IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 21).
IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 21).
IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 21).
WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 21) angeben.
IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 21).



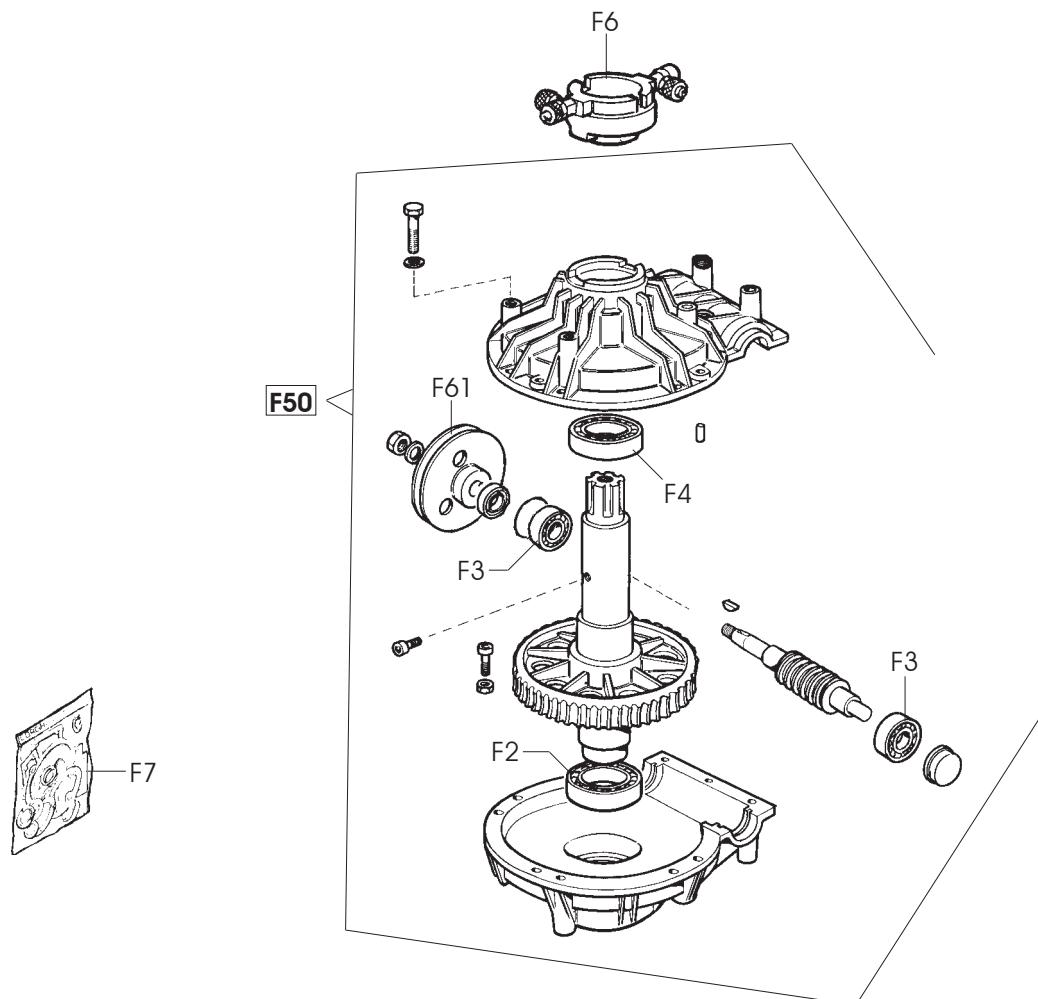
IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 22).

IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 22).

IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 22).

WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 22) angeben.

IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 22).



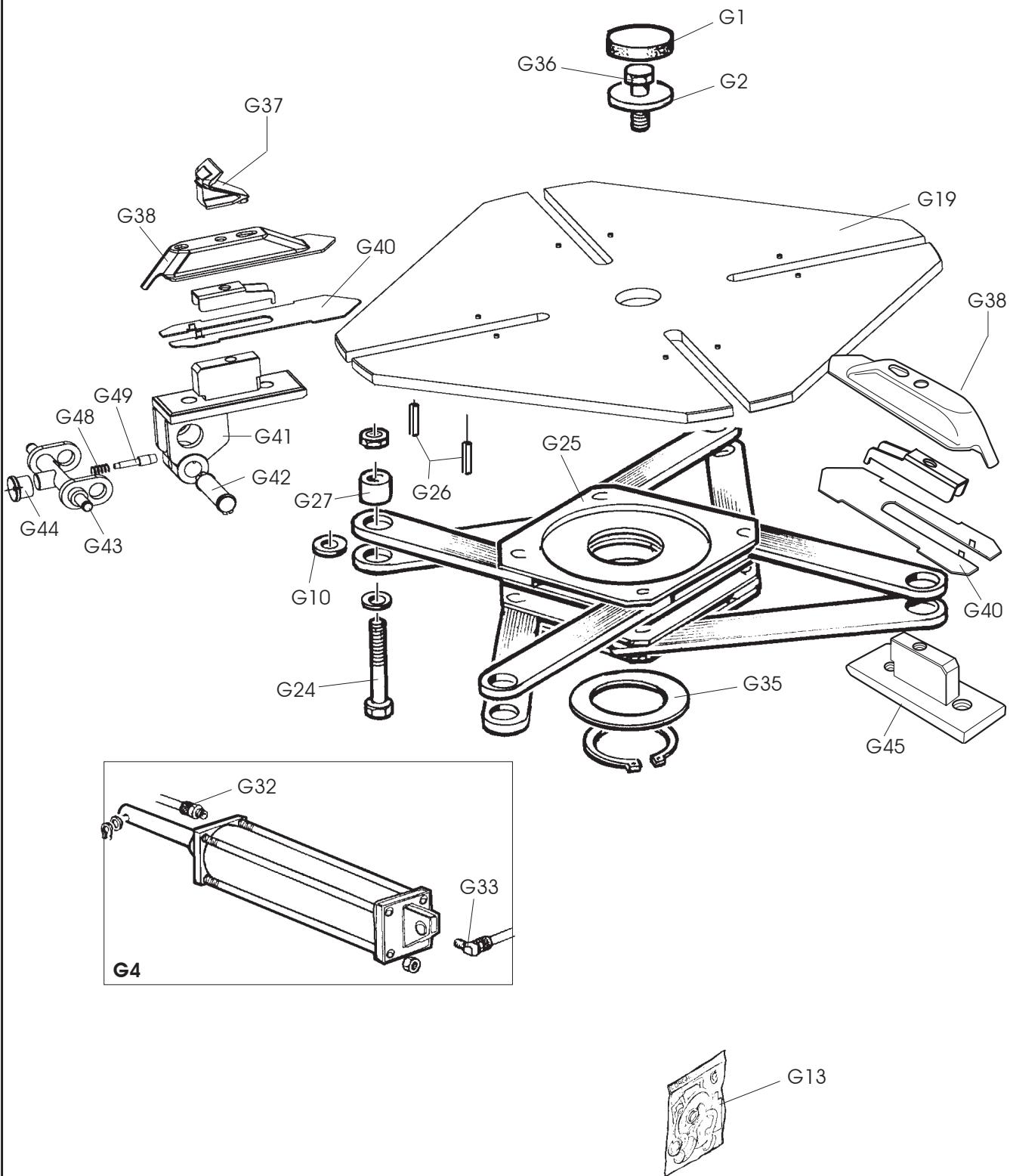


**MORSA PNEUMATICA
PNEUMATIC CHUCK
ATEU PNEUMATIQUE
PNEUMATISCHER SCHRAUBSTOCK
GARRAS NEUMATICA**

**AS 944
TAV. G**

IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 23).
IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 23).
IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 23).
WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 23) angeben.
IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 23).

G3





MORSA PNEUMATICA T.I
PNEUMATIC CHUCK T.I
ATEU PNEUMATIQUE T.I
PNEUMATISCHER SCHRAUBSTOCK T.I
GARRAS NEUMATICA T.I

T.I.
AS 944
TAV. H

IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 23).

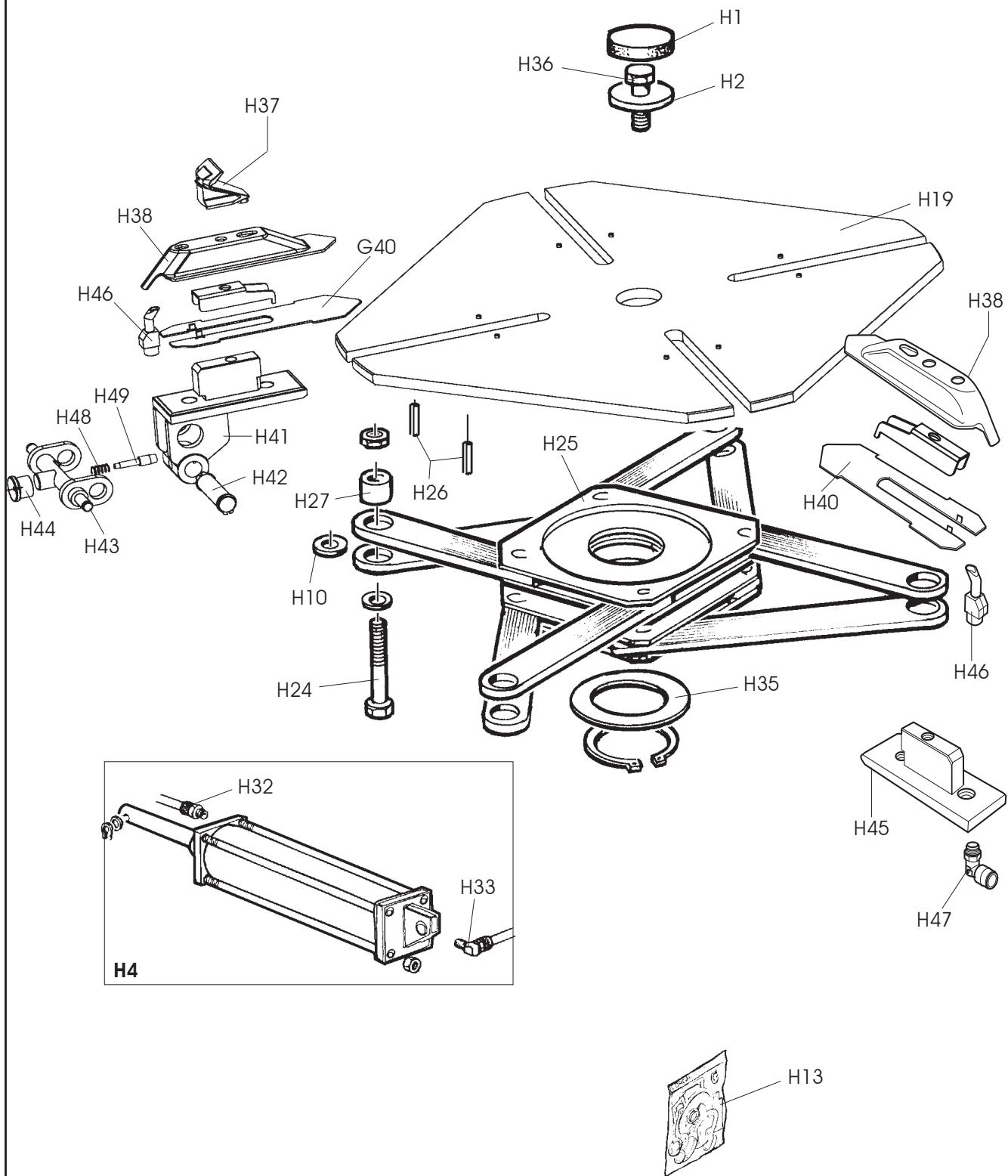
IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 23).

IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 23).

WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 23) angeben.

IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 23).

H3





**IMPIANTO PNEUMATICO T.I.
PNEUMATIC SYSTEM T.I.
INSTALLATION PNEUMATIQUE T.I.
PNEUMATISCHE ANLAGE T.I.
INSTALACION NEUMATICA T.I.**

T.I.
AS 944
TAV. I

IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 24).

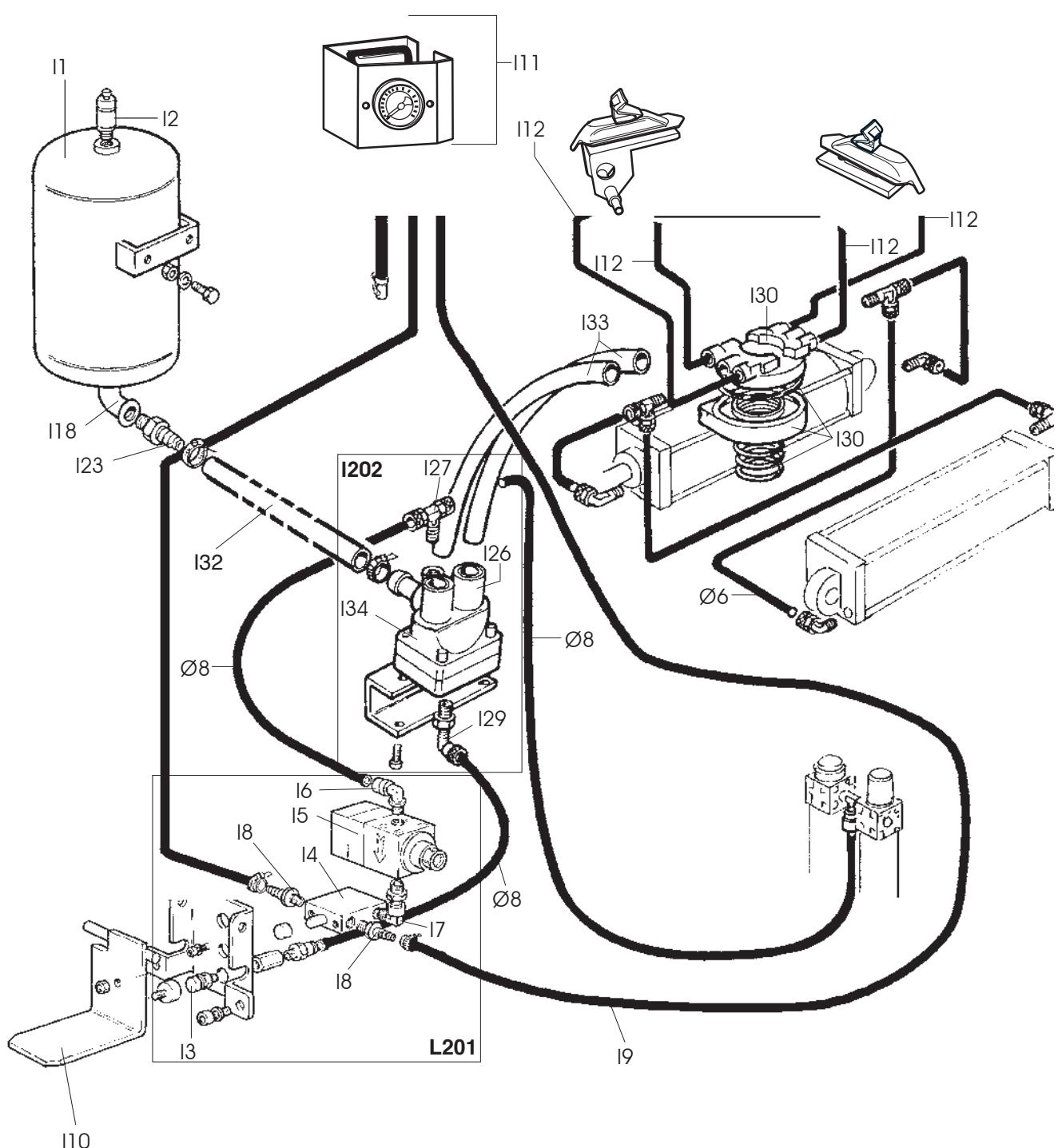
IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 24).

IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 24).

je nach Laufzeit kann es vorkommen, dass die Anforderungen an die Ersatzteile geändert werden. In diesem Fall wird Ihnen eine neue Anforderung mit dem entsprechenden Ersatzteilcode (siehe Seite 24) angegeben.

WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 24) angeben.
IMPORTANT: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 24).

IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 24).



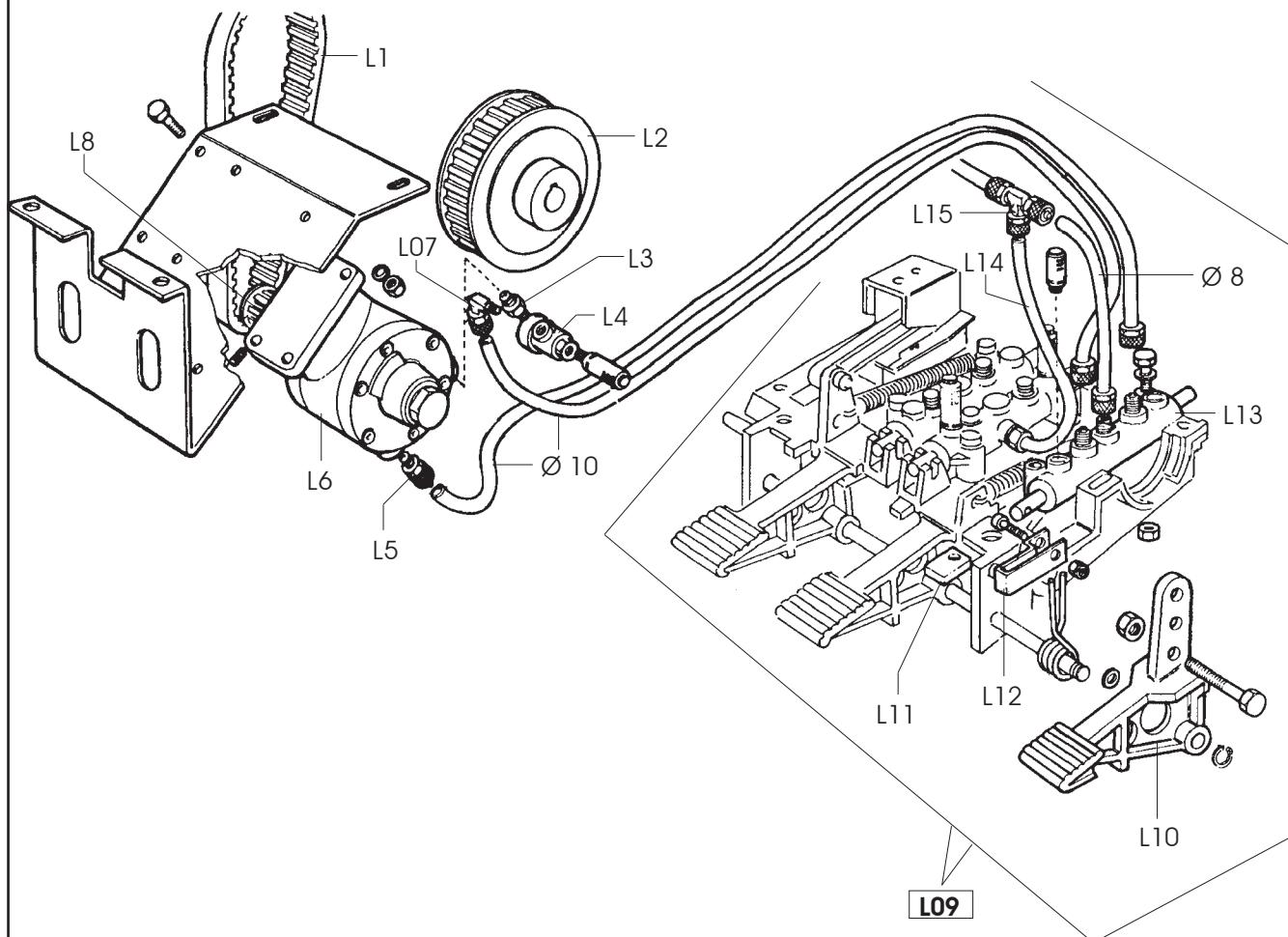
IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 24).

IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 24).

IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 24).

WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 24) angeben.

IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 24).





GRUPPO MANOMETRO + LIMITATORE
MANOMETER+LIMITER GROUP
GROUPE MANOMETER + LIMITEUR
MANOMETER + BEGRENZUNG GRUPPE
GRUPO MANOMETRO + LIMITADOR

AS 944
TAV. M

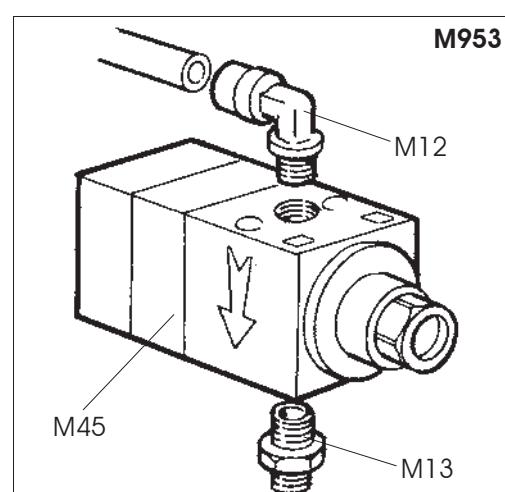
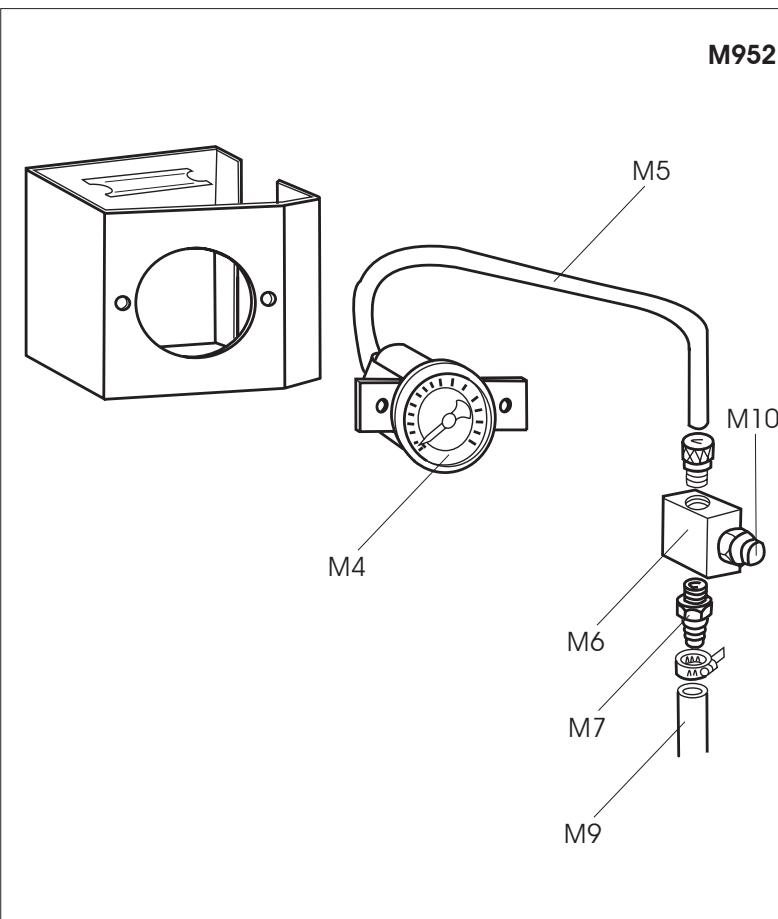
IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 25).

IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 25).

IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 25).

WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 25) angeben.

IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 25).



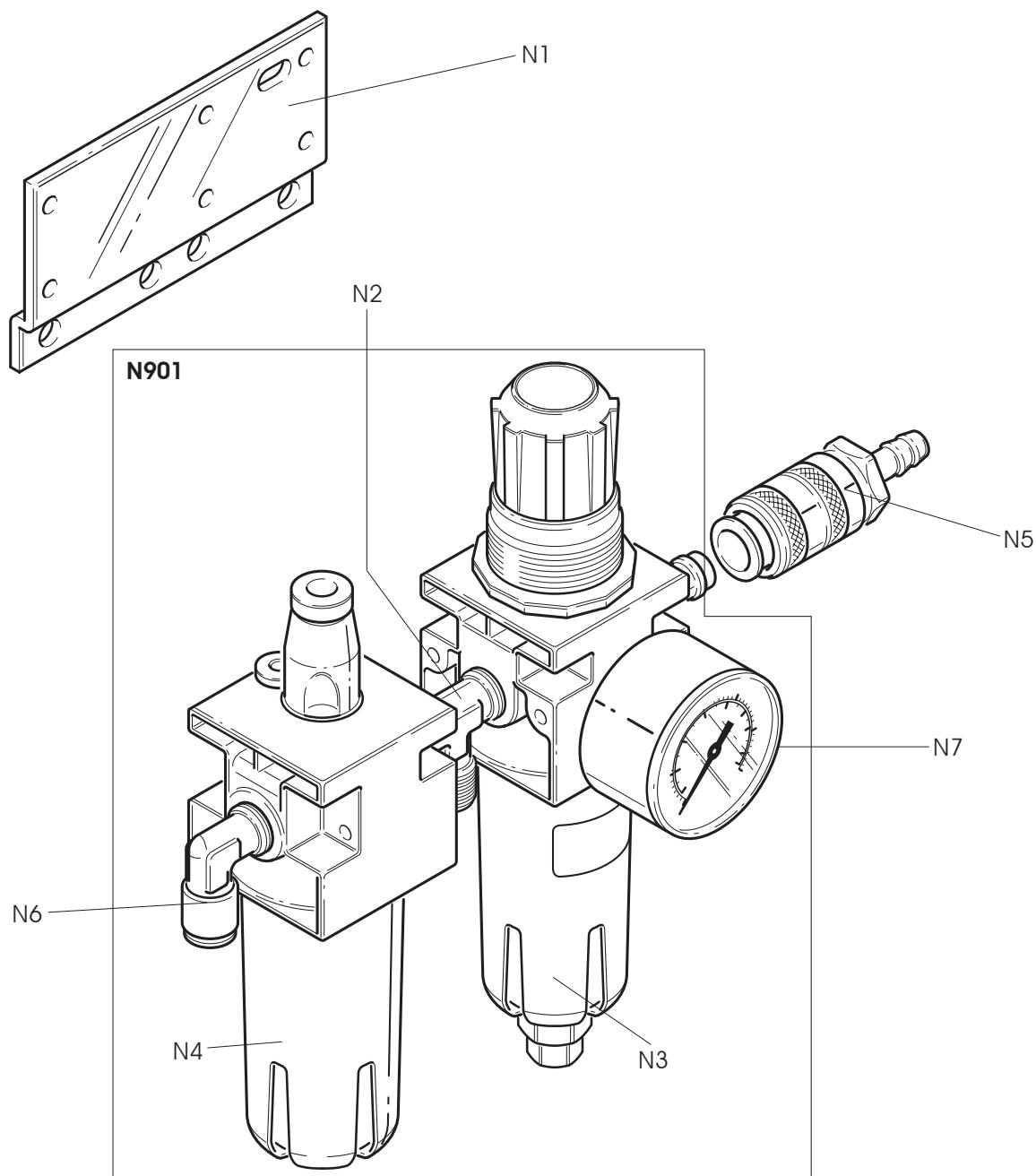
IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 25).

IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 25).

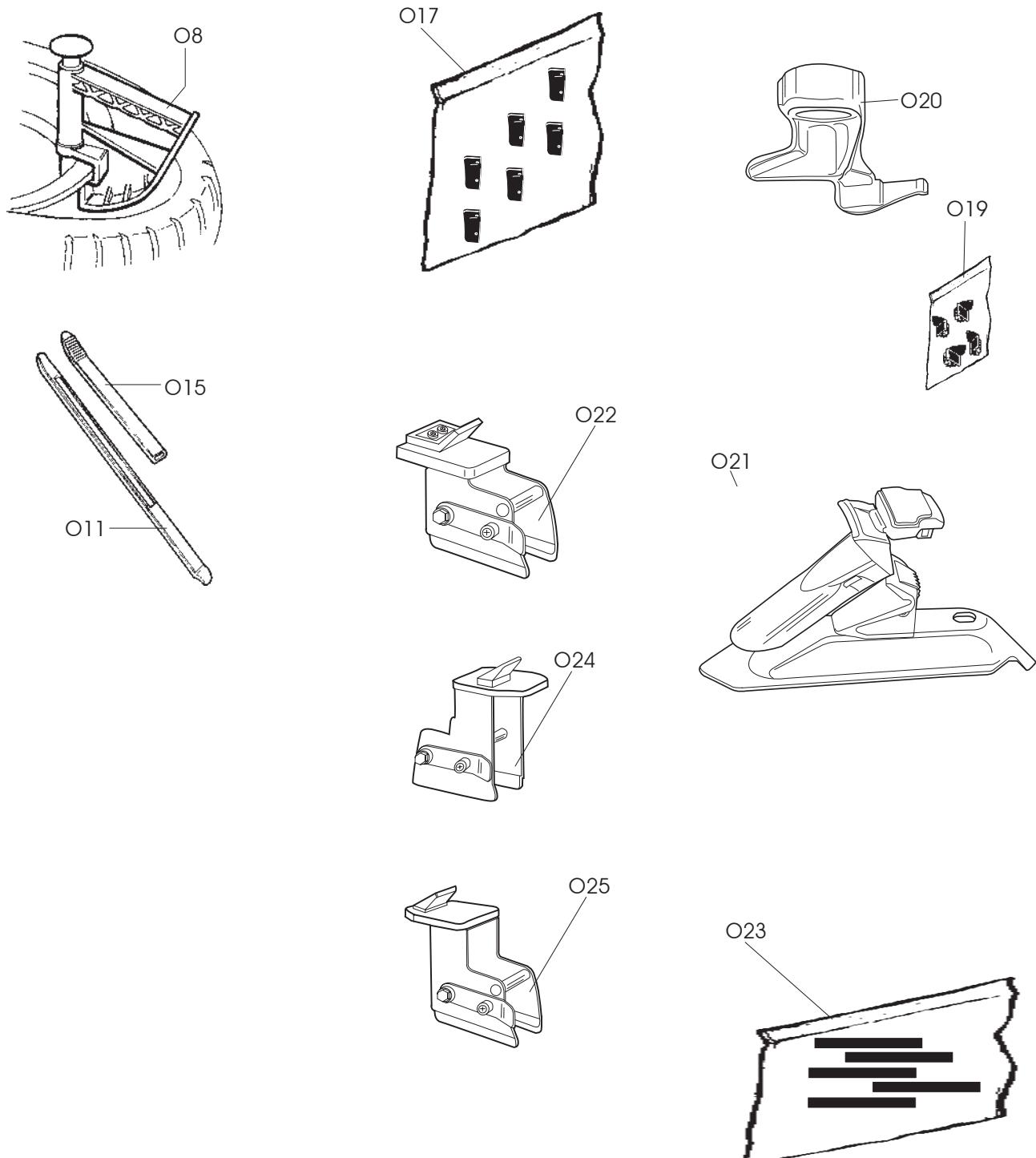
IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 25).

WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 25) angeben.

IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 25).



IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 26).
IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 26).
IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 26).
WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 26) angeben.
IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 26).



IMPORTANTE: per la richiesta dei ricambi far riferimento al codice ricambi (vedi pag. 26).

IMPORTANT: for the request of spare parts please refer to spare parts code (see page 26).

IMPORTANT: pour la demande de pièces de rechange faire référence au code des pièces de rechange (voir pages 26).

WICHTIG: für die Anforderung von Ersatzteilen die Ersatzteilcodes (siehe Seite 26) angeben.

IMPORTANTE: para pedir los repuestos remitirse al código repuestos (ver pag. 26).

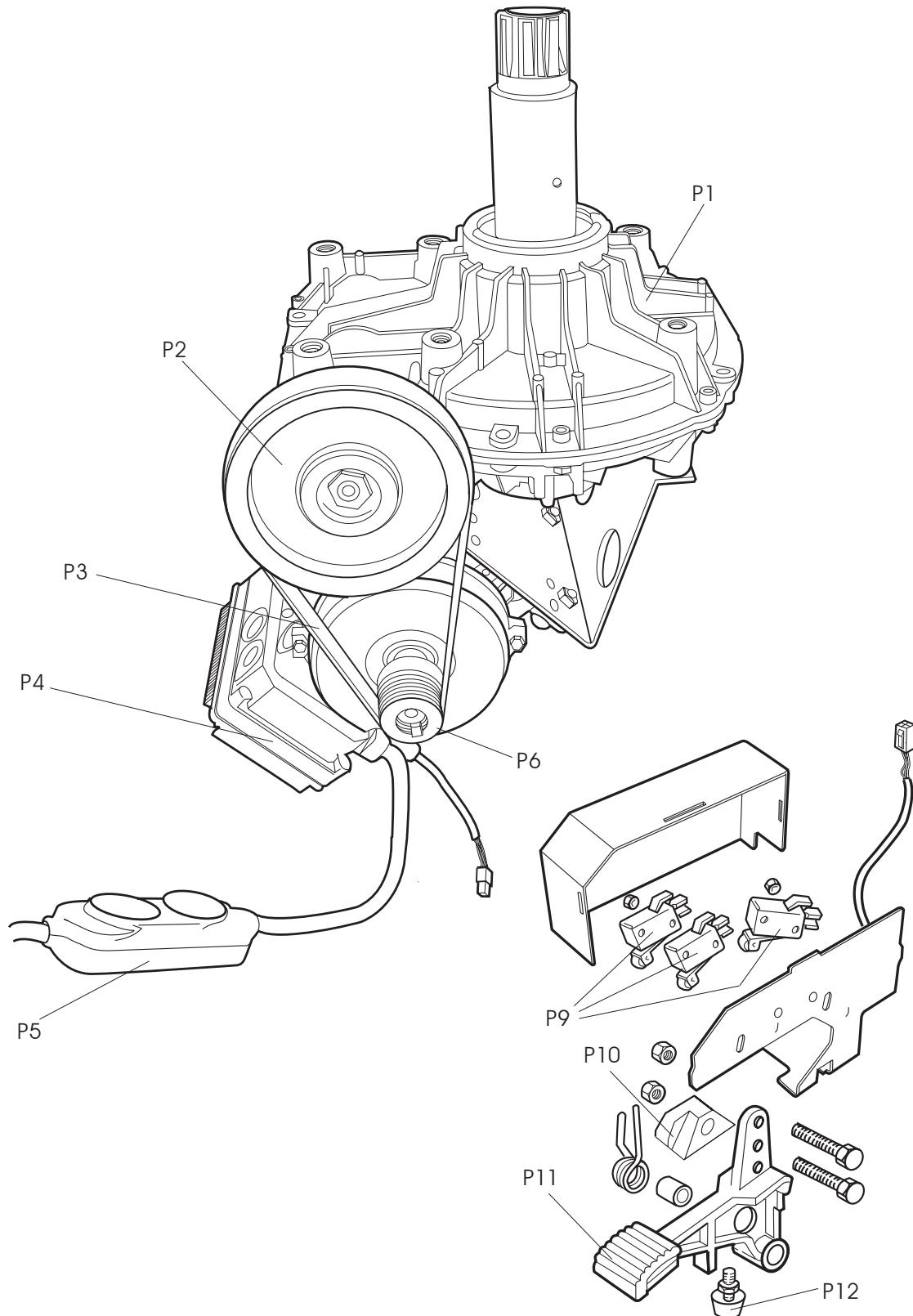




TABELLA RICAMBI
SPARE PARTS CODE
TABLE PIÈCES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE
TABLA REPUESTOS

AS 944

Posizione	Codice ricambio	Descrizione	Posizione	Codice ricambio	Descrizione
Position	Spare parts code	Description	Position	Spare parts code	Description
Position	Code rechanger	Description	Position	Code rechanger	Description
Position	Ersatzteilcode	Beschreibung	Position	Ersatzteilcode	Beschreibung
Posicion	Codigo repuesto	Descripción	Posicion	Codigo repuesto	Descripción
		TAV. A			
A1	4-102137	PROTEZIONE SHIELD	B16	350194	RONDELLA WASHER
A2	4-102277	COFANO HOOD	B17	428681	ANELLO RING
A4	4-102365	PERNO PIN	B18	4-101998	BRACCIO ARM
A5	326169	SUPPORTO SUPPORT	B19	4-702006	PERNO PIN
A6	35011564	PIEDE FOOT	B20	4-102007	RULLO ROLLER
A7	35016507	APPOGGIO RIM SUPPORT	B21	239806	PISTONE PISTON
A8	346545	PROTEZIONE SHIELD	B22	414859	RACCORDO CONNECTOR
A9	4-102260	PROTEZIONE SHIELD	B23	32020007	CILINDRO CYLINDER
		TAV. B / Ba	B24	35020035	COPERCHIO COVER
			B25	35020003	CARTER CARTER
B1	463167	MOLLA SPRING	B26	4-102234	CARTER CARTER
B2	426736	GUIDA GUIDE	B27	5-100682	VALVOLA VALVE
B3	4-102002	PIASTRA SLAB	B28	5-100901	MANIGLIA COMANDO LOCKING HANDLE
B4	431061	BOCCOLA BUSHING	Ba29	4-102225	VITE SCREW
B5	4-102342	PULSANTE PUSH BUTTON	Ba30	4-102300	PIASTRA PLATE
B6	4-102005	PIASTRA SLAB	Ba31	5-100609	CILINDRO CYLINDER
Ba6	4-102226	PIASTRA SLAB	Ba32	4-102301	MOLLA SPRING
B7	5-100681	VALVOLA VALVE	Ba33	4-102299	BOCCOLA BUSHING
B8	4-102138	COPERCHIO COVER	Ba34	4-102222	PERNO PIN
B9	326537	CILINDRO CYLINDER			
Ba9	431257	MOLLA SPRING			
B10	239805	PISTONE PISTON			
Ba10	4-102304	PERNO PIN			
B11	414842	RACCORDO CONNECTOR			
B12	5-100564	CILINDRO CYLINDER			
B13	5-102370	PERNO PIN			
B14	241484	KIT GUARNIZIONI SEAL KIT			
B15	5-100353	TORRETTA HEAD			



Posizione Position Position Position Position	Codice ricambio Spare parts code Code rechanger Ersatzteilcode Codigo repuesto	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Posizione Position Position Position Posicion	Codice ricambio Spare parts code Code rechanger Ersatzteilcode Codigo repuesto	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción
TAV. C					TAV. C (segue)
C14	249882	110V 1ph	C8	412959	MOTORE 3ph 400V
C1	435363	INVERTITORE REVERSER	C8	426793	MOTOR 3ph 400V
C2	230709	CAVO CABLE	C8	449747	MOTORE 3ph 440V
C3	225419	CAVO CABLE	C8	449749	MOTORE 50Hz 1ph
C5	430750	CAPPELLOTTO CAP NUT	C9	432009	MOTOR 50Hz 1ph
C6	449751	CONDENSATORE CAPACITOR	C10	334768	MOTORE 60Hz 1ph
C7	430770	RESISTENZA RESISTANCE	C11	325274	MOTOR 60Hz 1ph
C14	249881	220V 1ph	C12	432065	CINGHIA BELT
C1	421523	INVERTITORE REVERSER	C13	430991	CULLA CRADLE
C2	235520	CAVO CABLE			PULEGGIA PULLEY
C3	225419	CAVO CABLE			PROTEZIONE SHIELD
C5	414850	CAPPELLOTTO CAP NUT			COPERCHIO LID
C6	449750	CONDENSATORE CAPACITOR			
C7	417794	RESISTENZA RESISTANCE			
C14	235574	3ph			
C1	421523	INVERTITORE REVERSER			
C2	235518	CAVO CABLE			
C3	225390	CAVO CABLE			



Posizione	Codice ricambio	Descrizione	Posizione	Codice ricambio	Descrizione
Position	Spare parts code	Description	Position	Spare parts code	Description
Position	Code rechanger	Description	Position	Code rechanger	Description
Position	Ersatzteilcode	Beschreibung	Position	Ersatzteilcode	Beschreibung
Posicion	Codigo repuesto	Descripción	Posicion	Codigo repuesto	Descripción
		TAV. D			TAV. E
D100	233678	PEDALIERA CONTROL PEDAL	E1	2-03119	PERNO PIN
D1	422682	SILENZIATORE SILENCER	E2	2-02704	DADO NUT
D3	325019	BALESTRA LEAF SPRING	E5	33017256	PERNO PIN
D4	425020	CAMMA CAM	E6	81300055	SEEGER SEEGER
D5	325018	CAVALLOTTO U-BOLT	E7	33017255	DADO NUT
D6	425014	BIELLA TRACE	E8	34018691	BRACCIO STALLONATORE BEAD-BREAKER ARM
D8	419888	RONDELLA WASHER	E10	36020245	DISTANZIALE SPACER
D9	309358	RONDELLA WASHER	E13	33016602	MOLLA SPRING
D10	325005	PERNO PIN	E14	81340030	SEEGER SEEGER
D11	410628	MOLLA SPRING	E15	85500040	GUARNIZIONE WASHER
D12	325031	PEDALE PEDAL	E16	85500039	GUARNIZIONE WASHER
D13	325032	PEDALE PEDAL	E17	33014026	FONDELLO CILINDRO CYLINDER BOTTOM
D14	325050	DISTANZIALE SPACER	E18	85200171	RACCORDO AIR UNION
D15	252010	PEDALE PEDAL	E19	85300810	TUBO PIPE
D16	425010	BIELLA TRACE	E20	80445014	DADO NUT
D17	425027	LEVA LEVER	E21	80172063	GRANO DOWEL
D18	332495	CAVALLOTTO U-BOLT	E22	80038038	VITE SCREW
D19	253298	RUBINETTO COCK	E23	85500005	GUARNIZIONE WASHER
D21	316199	GHIERA NUT	E24	81340028	SEEGER SEEGER
D22	428682	MOLLA SPRING	E25	85604750	GUARNIZIONE OR WASHER OR
D23	433675	REGOLATORE REGULATOR	E26	36014060	CANNA CILINDRO CYLINDER LINER
D24	324273	SUPPORTO SUPPORT	E27	85900010	GHIERA RING NUT
D25	325030	PEDALE PEDAL	E30	85500041	PISTONE PISTON
D26	452011	BOCCOLA BUSHING	E33	33014448	STEO STEM
D27	317610	TUBO PIPE	E34	31500081	CILINDRO CYLINDER
D28	383173	TAPPO PLUG			
D30	257137	RUBINETTO COCK			



TABELLA RICAMBI
SPARE PARTS CODE
TABLE PIÈCES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE
TABLA REPUESTOS

AS 944

Posizione	Codice ricambio	Descrizione	Posizione	Codice ricambio	Descrizione
Position	Spare parts code	Description	Position	Spare parts code	Description
Position	Code rechanger	Description	Position	Code rechanger	Description
Position	Ersatzteilcode	Beschreibung	Position	Ersatzteilcode	Beschreibung
Posicion	Codigo repuesto	Descripción	Posicion	Codigo repuesto	Descripción
		TAV. E (segue)			TAV. F
E35	4-102689	PALA BLADE	F50	233704	RIDUTTORE GEAR BOX
E38	2-01106	IMPUGNATURA HANDLE	F2	601220	CUSCINETTO BEARING
E39	35015286	TAMPONE PAD	F3	601221	CUSCINETTO BEARING
E100	5-100950	CILINDRO STALLONATORE BEAD-BREAKER CYLINDER	F4	601703	CUSCINETTO BEARING
			F61	319073	PULEGGIA PULLEY
			F6	228389	RACCORDO CONNECTOR
			F7	238204	KIT GUARNIZIONI SEALS KIT



Posizione	Codice ricambio	Descrizione	Posizione	Codice ricambio	Descrizione
Position	Spare parts code	Description	Position	Spare parts code	Description
Position	Code rechanger	Description	Position	Code rechanger	Description
Position	Ersatzteilcode	Beschreibung	Position	Ersatzteilcode	Beschreibung
Posicion	Codigo repuesto	Descripción	Posicion	Codigo repuesto	Descripción
		TAV. G			TAV. H
G1	426514	TAPPO PLUG	H1	426514	TAPPO PLUG
G2	323363	RONDELLA WASHER	H2	323363	RONDELLA WASHER
G13	238548	KIT GUARNIZIONI SEALS KIT	H13	238548	KIT GUARNIZIONI SEALS KIT
G3	5-100522	AUTOCENTRANTE TURNTABLE	H3	5-100384	AUTOCENTRANTE TURNTABLE
G10	428636A	RONDELLA WASHER	H10	428636A	RONDELLA WASHER
G19	4-101438	PIATTO PLATE	H19	4-101438	PIATTO PLATE
G24	2-03295	VITE SCREW	H24	2-03295	VITE SCREW
G25	4-101651	FLANGIA FLANGE	H25	4-101651	FLANGIA FLANGE
G26	2-01059	SPINA PLUG	H26	2-01059	SPINA PLUG
G27	337965	BOCCOLA BUSHING	H27	337965	BOCCOLA BUSHING
G35	455082	RONDELLA WASHER	H35	455082	RONDELLA WASHER
G36	601216	VITE SCREW	H36	601216	VITE SCREW
G37	3008225	CUNEO JAW	H37	3008225	CUNEO JAW
G38	4-101872	SCORREVOLE SLIDER	H38	4-101871	SCORREVOLE SLIDER
G40	4-102891	SLITTA SLIDE	H40	4-102891	SLITTA SLIDE
G41	4-101721	SUPPORTO SCORREVOLE TRAINANTE SLIDER	H41	4-101721	SUPPORTO SCORREVOLE TRAINANTE SLIDER
G42	4-101442	PERNO PIN	H42	4-101442	PERNO PIN
G43	4-101447	MANOVELLA HANDLE	H43	4-101447	MANOVELLA HANDLE
G44	4-101443	POMOLO KNOB	H44	4-101443	POMOLO KNOB
G45	4-101122	SUPPORTO SCORREVOLE TRAINATO SLIDER	H45	4-101122	SUPPORTO SCORREVOLE TRAINATO SLIDER
G48	4-101422	MOLLA SPRING	H46	4-101918	UGELLO NOZZLE
G49	4-101444	INNESTO PIN	H47	5-00517	RACCORDO FITTING
G4	5-100455	CILINDRO DESTRO CYLINDER RIGHT	H48	4-101422	MOLLA SPRING
G4	5-100454	CILINDRO SINISTRO CYLINDER LEFT	H49	4-101444	INNESTO PIN
G32	3-00461	RACCORDO DRITTO FITTING	H4	5-100455	CILINDRO DESTRO CYLINDER RIGHT
G33	3-00053	RACCORDO A 90° 90° FITTING	H4	5-100454	CILINDRO SINISTRO CYLINDER LEFT
			H32	3-00461	RACCORDO DRITTO FITTING
			H33	3-00053	RACCORDO A 90° 90° FITTING



Posizione Position Position Position Position	Codice ricambio Spare parts code Code rechanger Ersatzteilcode Codigo repuesto	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Posizione Position Position Position Posicion	Codice ricambio Spare parts code Code rechanger Ersatzteilcode Codigo repuesto	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción
TAV. I					TAV. L
Ø6	701684	TUBO PIPE	L9	233677	PEDALIERA CONTROL PEDAL
Ø8	701683	TUBO PIPE	L10	229957	PEDALE PEDAL
I1	240968	SERBATOIO TANK	L11	329058	PIASTRINA PLATE
I2	435077	VALVOLA VALVE	L12	331381	BIELLA TRACE
I10	252625	PEDALE PEDAL	L13	258456	RUBINETTO COCK
I12	704223	TUBO PIPE	L14	322705	TUBO PIPE
I18	438995	RACCORDO CONNECTOR	L15	415860	RACCORDO CONNECTOR
I23	337704	RACCORDO CONNECTOR	Ø 8	701683	TUBO PIPE
I202	242290	VALVOLA VALVE	L1	425238	CINGHIA BELT
I26	431993	CARTUCCIA CARTRIDGE	L2	319073	PULEGGIA PULLEY
I27	438665	RACCORDO CONNECTOR	L2	414344	PULEGGIA PULLEY
I29	441651	RACCORDO CONNECTOR	L3	419142	NIPPLO CONNECTION
I34	243020	VALVOLA VALVE	L4	419141	VALVOLA VALVE
I30	241841	RACCORDO CONNECTOR	L5	419140	RACCORDO CONNECTOR
I32	342288	TUBO PIPE	L6	319135	MOTORE MOTOR
I33	342289	TUBO PIPE	L7	418350	RACCORDO CONNECTOR
I201	252568	GRUPPO GONFIAGGIO ASSEMBLY	L8	319076	PULEGGIA PULLEY
I3	235463	VALVOLA VALVE	Ø 10	701875	TUBO PIPE
I4	452564	VALVOLA VALVE			
I5	452553	VALVOLA VALVE			
I6	450406	RACCORDO CONNECTOR			
I7	418252	NIPPLO CONNECTION			
I3	235463	VALVOLA VALVE			
I8	421137	INNESTO CLUTCH			
I9	352614	TUBO ARIA PIPE			
I11	5-100696	MANOMETRO PSI PRESSURE GAUGE			



TABELLA RICAMBI
SPARE PARTS CODE
TABLE PIÈCES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE
TABLA REPUESTOS

AS 944

Posizione	Codice ricambio	Descrizione	Posizione	Codice ricambio	Descrizione
Position	Spare parts code	Description	Position	Spare parts code	Description
Position	Code rechanger	Description	Position	Code rechanger	Description
Position	Ersatzteilcode	Beschreibung	Position	Ersatzteilcode	Beschreibung
Posicion	Codigo repuesto	Descripción	Posicion	Codigo repuesto	Descripción
		TAV. M			TAV. N
M952	5-100696	SCATOLA - BAR PSI BOX - BAR PSI	N1	4-102273	STAFFA BRACKET
M4	3-00103	MANOMETRO PRESSURE GAUGE	N2	433873	RACCORDO CONNECTOR
M5	329245	TUBO PIPE	N901	456522	FILTRO FILTER
M6	352586	BLOCCETTO BLOCK	N3	457512	BICCHIERE BOWL
M7	3-00007	RACCORDO FITTING	N4	457511	BICCHIERE BOWL
M9	354410	TUBO PIPE	N5	441899	GIUNTO COUPLING
M10	235463	VALVOLA VALVE	N6	438673	RACCORDO CONNECTOR
M953	252558	VALVOLA VALVE	N7	434818	MANOMETRO PRESSURE GAUGE
M11	446939	RACCORDO CONNECTOR			
M12	352557	RACCORDO CONNECTOR			
M13	452553	VALVOLA VALVE			



TABELLA RICAMBI
SPARE PARTS CODE
TABLE PIÈCES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE
TABLA REPUESTOS

AS 944

Posizione Position Position Position Position	Codice ricambio Spare parts code Code rechanger Ersatzteilcode Codigo repuesto	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción	Posizione Position Position Position Posicion	Codice ricambio Spare parts code Code rechanger Ersatzteilcode Codigo repuesto	Descrizione Description Description Beschreibung Descripción
TAV. O					TAV. P
O8	435685	PINZA PLIERS	P1	246020	RIDUTTORE GEAR BOX
O11	444288	LEVA LEVER	P2	339870	PULEGGIA PULLEY
O15	246241	PROTEZIONE SHIELD	P3	3-00573	CINGHIA BELT
O17	258383	PROTEZIONE SHIELD	P4	5-100712	MOTORE MOTOR
O19	254341	PROTEZIONE SHIELD	P5	4-101687	CAVO CABLE
O20	252083	KIT TORRETTA 8" HEAD KIT 8"	P6	4102397	PULEGGIA PULLEY
O21	2200573	INSERTO INSERT	P9	440874	MICROINTERRUTTORE MICROSWITCH
O22	8-11100041	ATTACCO ADAPTOR	P10	461535	CAMMA CAM
O23	258898	INSERTO INSERT	P11	252027	PEDALE PEDAL
O24	8-11100042	KIT n° 4 ADATTATORI 8" 8" ADAPTORS KIT	P12	430496	TAMPONE BUMPER
O25	8-11100036	KIT n° 4 ADATTATORI MOTO MOTORCYCLE ADAPTORS KIT			



**TABELLA RICAMBI
SPARE PARTS CODE
TABLE PIÈCES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE
TABLA REPUESTOS**

AS 944

Posizione	Codice ricambio	Descrizione	Posizione	Codice ricambio	Descrizione
Position	Spare parts code	Description	Position	Spare parts code	Description
Position	Code rechanger	Description	Position	Code rechanger	Description
Position	Ersatzteilcode	Beschreibung	Position	Ersatzteilcode	Beschreibung
Posicion	Codigo repuesto	Descripción	Posicion	Codigo repuesto	Descripción



MONDOLFO FERRO S.p.a.

Viale dell'Industria, 20 - 61037 MONDOLFO (PU) Italy
Tel. 0721.93671 - Fax 0721.930238
export.dpt@mondolfoferro.it
commitalia@mondolfoferro.it
www.mondolfoferro.it

0505

